

- management og erhvervsuddannelse i energisektoren
- fremme af energibesparelser og energieffektivitet
- udvikling af energiressourcer
- forbedring af distributionssystemet samt forbedring og diversificering af udbuddet
- miljøaspekterne af energiproduktion og -forbrug
- kernekraft, især nuklear sikkerhed
- en større åbning af energimarkedet, herunder lettelse af gas- og eltransmission
- elektricitet og gas, herunder undersøgelse af muligheden for sammenkobling af europæiske forsyningsnet
- modernisering af energiinfrastrukturen
- fastlæggelse af rammebetingelser for samarbejde mellem virksomheder i denne sektor
- overførsel af teknologi og knowhow
- samarbejde om pris- og beskatningspolitik i energisektoren
- regionalt samarbejde i energisektoren mellem de baltiske stater, navnlig som et vigtigt bidrag til energiforsyningsikkerhed i regionen.

3. Der ydes om fornødent faglig bistand.

Artikel 82

Nuklear sikkerhed

1. Det er formålet med samarbejdet at tilvejebringe en sikrere anvendelse af kernekraft.

2. Samarbejdet på det nukleare område tager i første række sigte på følgende:

- industrielle foranstaltninger til at opgradere sikkerheden i det litauiske atomkraftværk
- evaluering af muligheden for at forbedre sikkerheden i det eksisterende atomkraftværk i Ignalina
- forbedring af personaleuddannelsen
- forbedring af love og forskrifter i Litauen om nuklear sikkerhed og styrkelse af tilsynsmyndighederne og forøgelse af deres ressourcer
- nuklear sikkerhed, nukleart katastrofeberedskab og styring i tilfælde af uheld
- strålingsbeskyttelse, herunder overvågning af stråling fra miljøet
- problemer vedrørende brændselskredsløb, sikkerhedskontrol og fysisk beskyttelse af nukleare materialer

- forvaltning af radioaktivt affald
- nedlukning og demontering af nukleare anlæg
- dekontaminering
- fastlæggelse af ensartede sikkerhedsnormer til beskyttelse af arbejdstagernes sundhed, offentligheden og miljøet og sikring af, at de overholdes.

3. Samarbejdet omfatter udveksling af oplysninger og erfaringer samt FoU-aktiviteter i overensstemmelse med bestemmelserne vedrørende videnskab og teknologi.

4. Parterne er enige om nødvendigheden af, at de inden for rammerne af deres respektive beføjelser og kompetence bestræber sig på at samarbejde om bekæmpelse af atomsmugling. Samarbejdet på dette område bør omfatte udveksling af information, teknisk støtte til analyse og identifikation af materialet og administrativ og faglig bistand til indførelse af en effektiv toldkontrol. Der kan efter behov fastlægges yderligere samarbejde på dette område.

Artikel 83

Miljø

1. Parterne udvikler og styrker deres samarbejde om miljø og sundhed.

2. Samarbejdet omfatter især følgende:

- effektiv overvågning af forureningsniveauer
- bekæmpelse af lokal, regional og grænseoverskridende luft- og vandforurening
- effektiv, bæredygtig og ren produktion og anvendelse af energi; sikkerheden på industri-anlæg (herunder atomkraftværker)
- klassificering og sikker behandling af kemikalier
- vandkvalitet, særlig i grænseoverskridende vandveje (beskyttelse af Østersøen mod forurening fra skibe, kunstige øer, platforme og andre kilder)
- nedbringelse af affaldsmængder, genvinding og sikker bortskaffelse af affald og gennemførelse af Basel-konventionen
- bæredygtig udnyttelse af ikke-fornyelige naturressourcer
- landbrugets indvirkning på miljøet, jorderosion og forurening med landbrugskemikalier, vandeutrofiering